

## Strukturering av teknisk information och dokumentation

*Structuring of technical information and documentation*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 62023:2000. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 62023:2000.

### Nationellt förord

Europastandarden EN 62023:2000

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 62023, First edition, 2000 - Structuring of technical information and documentation**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.



EUROPEAN STANDARD

**EN 62023**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2000

---

ICS 29.020

English version

**Structuring of technical information and documentation**  
(IEC 62023:2000)

Structuration des informations et de la  
documentation techniques  
(CEI 62023:2000)

Strukturierung technischer Information  
und Dokumentation  
(IEC 62023:2000)

This European Standard was approved by CENELEC on 2000-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

---

## Foreword

The text of document 3B/291/FDIS, future edition 1 of IEC 62023, prepared by SC 3B, Documentation, of IEC TC 3, Documentation and graphical symbols, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 62023 on 2000-08-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2001-05-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the EN have to be withdrawn (dow) 2003-08-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
Annexes designated "informative" are given for information only.  
In this standard, annex ZA is normative and annex A is informative.  
Annex ZA has been added by CENELEC.

---

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62023:2000 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 61346-2 NOTE: Harmonized as EN 61346-2:2000 (not modified).

---

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

| <u>Publication</u> | <u>Year</u> | <u>Title</u>  | <u>EN/HD</u> | <u>Year</u> |
|--------------------|-------------|---|--------------|-------------|
| IEC 61082-1        | 1991        | Preparation of documents used in electrotechnology<br>Part 1: General requirements  | EN 61082-1   | 1993        |
| IEC 61346-1        | 1996        | Industrial systems, installations and equipment and industrial products - Structuring principles and reference designations<br>Part 1: Basic rules  | EN 61346-1   | 1996        |
| IEC 61346-4        | 1998        | Part 4: Discussion of concepts  | -            | -           |
| IEC 61355          | 1997        | Classification and designation of documents for plants, systems and equipment   | EN 61355     | 1997        |
| IEC 61360-4        | 1997        | Standard data element types with associated classification scheme for electric components<br>Part 4: IEC reference collection of standard data element types, component classes and terms | EN 61360-4   | 1997        |
| IEC 62027          | 2000        | Preparation of parts lists  | EN 62027     | 2000        |
| ISO/DIS 7200-1     | 1)          | Technical product documentation<br>Document headers and title blocks<br>Part 1: General structure and content   | -            | -           |

---

1) To be published



## CONTENTS

| Clause  | Page |
|---|------|
| 1 Scope .....   | 4    |
| 2 Normative references .....  | 4    |
| 3 Definitions .....   | 4    |
| 3.1 General terms, related to structuring .....   | 5    |
| 3.2 General terms, related to documentation .....   | 6    |
| 3.3 Specific terms .....  | 6    |
| 4 General .....   | 7    |
| 4.1 Basic principles of structuring of systems, installations and products .....  | 7    |
| 4.2 Objects and documents describing the objects .....  | 9    |
| 4.3 Documentation structure and document structure .....  | 9    |
| 4.3.1 Documentation structure .....   | 9    |
| 4.3.2 Document structure .....  | 9    |
| 5 Main document and complementary documents .....   | 10   |
| 5.1 General .....   | 10   |
| 5.2 Content of the main document .....  | 11   |
| 5.2.1 Document parts .....  | 11   |
| 5.2.2 Identification part .....   | 11   |
| 5.2.3 Complementary documents part .....  | 11   |
| 5.2.4 Specification part .....  | 12   |
| 5.3 Relationship between main document and complementary documents .....  | 12   |
| 5.3.1 Main document .....   | 12   |
| 5.3.2 Complementary documents .....   | 12   |
| 5.4 Single-level and multi-level main documents .....   | 13   |
| 5.5 Application .....   | 14   |
| 5.6 Classification of the main document .....   | 14   |
| Annex A (informative) Example of main document containing identification part,<br>complementary documents part and specification parts .....                  | 16   |
| Bibliography .....  | 18   |
| Figure 1 – General structuring of objects .....   | 8    |
| Figure 2 – Example of logical structure of a technical document .....   | 10   |
| Figure 3 – Documentation structure for a single object .....  | 10   |
| Figure 4 – Main documents and complementary documents; illustration of different degrees<br>of partitioning of the information into different documents ..... | 13   |
| Figure 5 – Documentation structure with objects and documents .....   | 15   |

## STRUCTURING OF TECHNICAL INFORMATION AND DOCUMENTATION

### 1 Scope

This International Standard provides rules for the structuring of technical information and documentation, based on the use of a main document (leading document) for the keeping together of information for each object.

NOTE For the definition of a main document, see 3.3.1.

### 2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 61082-1:1991, *Preparation of documents used in electrotechnology – Part 1: General requirements*

IEC 61346-1:1996, *Industrial systems, installations and equipment and industrial products – Structuring principles and reference designations – Part 1: Basic rules*

IEC 61346-4:1998, *Industrial systems, installations and equipment and industrial products – Structuring principles and reference designation – Part 4: Discussion of concepts*

IEC 61355:1997, *Classification and designation of documents for plants, systems and equipment*

IEC 61360-4:1997, *Standard data element types with associated classification scheme for electric components – Part 4: IEC reference collection of standard data element types, component classes and terms*

IEC 62027:2000, *Preparation of parts lists*

ISO/DIS 7200-1, —, *Technical product documentation – Document headers and title blocks – Part 1: General structure and content*<sup>1)</sup>

---

1) To be published.